

Hg HARPER
gaming

**GAMING
MOUSE**

SPIGOT

USER MANUAL **ENG**

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ **RUS**

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ **KAZ**

GAMING MOUSE
МЫШЬ ИГРОВАЯ
ОЙЫН ТЫШҚАНЫ
WGM-01

Thank You for choosing products **HARPER GAMING**. Before you start using the product, read the operating instructions and save them in case you have any questions about the maintenance of the product.

PRECAUTIONS MEASURES

1. Do not disassemble the device yourself, it may cause malfunctions.
2. In case of problems, contact an authorized service center.
3. Do not leave the device and accessories unattended. Keep them out of the reach of children and pets. Small parts of the device can cause suffocation.
4. The equipment is designed to work in residential and commercial areas, public places, industrial areas with low and medium power consumption, without exposure to harmful and dangerous production factors. The equipment is designed for operation without the constant presence of maintenance personnel.
5. Terms and conditions of transportation (transportation): The equipment must be transported in its original packaging in covered vehicles by any means of transport.
6. Protect the device from moisture, do not touch it with wet hands and do not immerse it in water.

PURPOSE

The product is designed to control the cursor and select commands on the computer.

OPERATING CONDITIONS

The product must be stored in the manufacturer's preservation (packaging) in a room protected from atmospheric precipitation.

The storage temperature range: from 0 °C to +40 °C.

Storage relative humidity range: up to 70%, non-condensing.

Transport temperature range: 0 °C to +40 °C at a relative humidity of up to 70%, non-condensing.

The product must be transported in its original packaging in covered vehicles by any means of transport.

The product is sold through a retail network.

Disposal of this product at the end of its service life must be carried out in accordance with the requirements of all state regulations and laws.

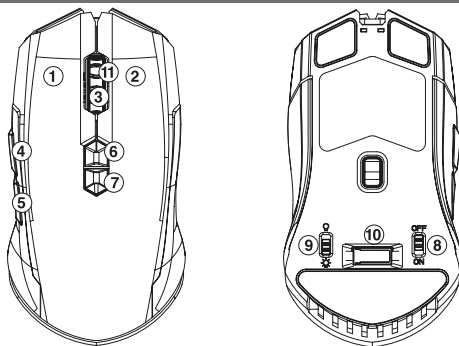
Technical specifications are subject to change by the manufacturer without prior notice.

The product must only be used for its intended purpose. The manufacturer is not responsible for any breakage, damage or malfunction of the product if it was used incorrectly.

PICKING

- Wireless mouse – 1 pc.
- Nano-receiver – 1 pc.
- Charging cable – 1 pc.
- User manual – 1 pc.

DEVICE MOUSE



1. Left button
2. Right button
3. Scroll wheel/Middle button
4. Forward button
5. Backward button
6. DPI increase button
7. DPI decrease button
8. Power button
9. Backlight button
10. Nano receiver
11. Low battery/Charging indicator

MAIN CHARACTERISTIC

- Gaming optical sensor Avago A3050
- 7 programmable buttons
- Configurable up to 4000 dpi sensor resolution
- Backlight: RGB led
- Wired and wireless modes (two in one)
- Mouse dimensions: 127*43*66 mm
- Weight: 112 g
- Battery: 500 mAh lithium battery
- Charging function
- Low battery indicator (wireless mode)
- Switches lifetime: 20 million clicks
- Working voltage: 5 V
- Working current: <150 mA (USB)
- Wireless operation frequency: 2.4 GHz
- Maximum acceleration: 20 g
- Maximum speed: 60 inch / s
- Polling rate: 125, 250 or 500 Hz
- Surface scan rate: 6666 FPS

INSTALLATION AND USE

Remove the nano receiver from the slot on the bottom of the mouse and connect the receiver to an available USB port on your computer. Set the power switch to ON). PC operating system will detect the mouse and install the driver automatically. When the installation is complete, the mouse is ready to use.

When the battery level is low, the red led under the scroll wheel will flash every five seconds to remind you to recharge the battery. Insert the charging cable. The blue led next to the scroll wheel lights up. When charging is complete, the led color will change to green. The mouse is free to use while charging.

If you lose the nano receiver, you can use the mouse with the charging cable connected as a wire.

MOUSE SOFTWARE INSTALLATION

Mouse software can be found on the website www.harper.ru or harper.game.

Note

Before installing Mouse software, make sure that the mouse is connected to the computer.

MOUSE SETTINGS

Customize the mouse button functions according to your needs for each game.



MOUSE BUTTON ASSIGNMENT

You can assign different functions to the mouse buttons for optimal and quick control. Set control commands for individual buttons and their combinations, screen capture function, quick access, multimedia function, etc.

MACROS

For faster control in your games, specify commands or sets of commands for the mouse buttons. You can specify delays between commands for optimal control.



BACKLIGHT CONTROL

Mouse software allows you to choose the backlight color (from 16 million colors) and the backlight breathing mode.

You can also turn off the backlight by using the program or the backlight button.



SYSTEM REQUIREMENTS

Operating system Windows 2000/XP/Vista/7/8/10, Mac OS 10.X
 USB connector

TIPS & NOTES

Do not use the mouse on reflective and uneven surfaces — this can adversely affect its performance.

Do not use the nano receiver at the same time as the Bluetooth receivers.

Do not open or attempt to repair the mouse or receiver yourself.

Clean the mouse with a soft, dry cotton cloth.

Do not place the mouse near an open fire or in areas with high temperatures.

The defective mouse should be disposed of in the waste battery container.

Note.

In accordance with the constant improvement of technical characteristics and design , it is possible to make changes without prior notice.

DISPOSAL INFORMATION



This device is designed and manufactured from high quality materials and components that can be recycled and reused. This symbol means that electrical and electronic equipment must be disposed of separately from household waste after use.

Note.

This product does not contain precious metals.



The products passed all the assessment procedures established in the technical regulations of the Customs Union/EEU.

You can get additional information re. product certification (date, number and period of validity of certificate) you can find out at site harper.game or by telephone of service center 8-800-600-7107

Production date is indicated on the gift-box

Life duration of product: 24 months

Warranty period: 12 months

Warranty service is provided on the base of warranty card that goes together with the product.

Warranty card and User manual are integral parts of the product.

For additional information about the product and authorized service centers you may find at harper.game or by telephone 8-800-600-7107.

Manufacture: Harper International Trading Limited 15F, Radio City, 505 Hennessy Road, Causeway Bay, HongKong, PRC

Made in China

Importer/claims organization: LLC «Progress-Plyus», App.11, floor 2, Build.50, k.1, Udaltsova Str., Moscow, Russia, 119607, tel.: +74951330210, email: info@harper.ru



Благодарим Вас за выбор продукции **HARPER GAMING**. Перед началом использования ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и сохраните ее на случай возникновения вопросов по обслуживанию устройства.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Не разбирайте устройство самостоятельно, это может привести к неисправностям в работе.
2. В случае возникновения неполадок обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
3. Не оставляйте устройство и аксессуары без присмотра. Храните их вне пределов досягаемости детей и домашних животных. Мелкие детали устройства могут стать причиной удушья.
4. Оборудование предназначено для работы в жилых и коммерческих зонах, общественных местах, производственных зонах с малым и средним электропотреблением, без воздействия вредных и опасных производственных факторов. Оборудование предназначено для эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала.
5. Правила и условия перевозки (транспортирования): Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.
6. Оберегайте устройство от влаги, не трогайте его мокрыми руками и не погружайте в воду.

НАЗНАЧЕНИЕ

Изделие предназначено для управления курсором и выбора команд на компьютере.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ, РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ:

Изделие должно храниться в консервации (упаковке) изготовителя в помещении, защищенном от атмосферных осадков.

Диапазон температур хранения: от -0°C до $+40^{\circ}\text{C}$.

Диапазон относительной влажности при хранении:
до 70%, без конденсации.

Диапазон температур транспортировки: от -0°C до $+40^{\circ}\text{C}$ при относительной влажности до 70%, без конденсации.

Транспортировка изделия должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.

Реализация изделия производится через розничную торговую сеть.

Утилизация этого изделия по завершении его срока службы должна выполняться в соответствии с требованиями всех государственных нормативов и законов.

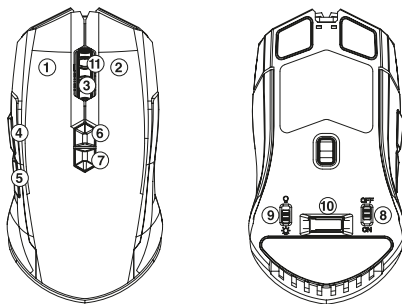
Технические характеристики могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

Изделие должно использоваться только по прямому назначению. Производитель не несет ответственности за любую поломку, повреждение или сбой в работе изделия, если оно использовалось неправильно.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Беспроводная мышь – 1 шт.
- Нано-ресивер – 1 шт.
- Кабель зарядки – 1 шт.
- Руководство пользователя – 1 шт.

УСТРОЙСТВО МЫШКИ



1. Левая кнопка
2. Правая кнопка
3. Колесо прокрутки/средняя кнопка
4. Вперед
5. Назад
6. Кнопка увеличения разрешения сенсора
7. Кнопка уменьшения разрешения сенсора
8. Кнопка питания

9. Кнопка подсветки

10. Нано-ресивер

11. Светодиодный индикатор подзарядки или низкого уровня заряда аккумулятора

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Игровой оптический сенсор Avago A3050
- 7 программируемых кнопок
- Макс. разрешение: 4 000 точек/дюйм (настраиваемое)
- Подсветка: RGB-светодиод
- Проводной и беспроводной режимы (два в одном)
- Габариты мыши: 127*43*66 мм
- Масса: 112 г
- Аккумулятор: литиевый аккумулятор 500 мАч
- Функция подзарядки
- Индикатор низкого уровня заряда (беспроводной режим)
- Ресурс переключателя клавиш: 20 миллионов нажатий
- Рабочее напряжение: 5 В
- Рабочий ток: <150 мА (USB)
- Частота работы в беспроводном режиме: 2,4 ГГц
- Макс. ускорение: 20 g
- Макс. скорость перемещения: 60 дюйм/с
- Частота опроса: 125, 250 или 500 Гц (по выбору)
- Макс. частота сканирования: 6 666 Гц

УСТАНОВКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Достаньте nano-ресивер из слота на нижней стороне корпуса мыши и подключите ресивер к свободному USB- разъему компьютера. Поставьте переключатель питания в положение ON (вкл.). Операционная система обнаружит мышь и автоматически установит драйвер. После окончания установки мышь будет готова к работе.

При низком уровне заряда красный светодиод под колесом прокрутки будет мигать каждые пять секунд, напоминая о необходимости подзарядить аккумулятор. Вставьте кабель зарядки. Загорится синий светодиод рядом с колесом прокрутки. Когда зарядка будет завершена, цвет светодиода изменится на зеленый. Во время зарядки мышью можно свободно пользоваться.

В случае утери nano-ресивера мышью можно пользоваться с подключенным кабелем зарядки как проводной.

УСТАНОВКА ПРОГРАММЫ УПРАВЛЕНИЯ МЫШЬЮ

Программу управления мышью можно найти на сайте www.harper.ru или harper.game.

Примечание

Перед установкой программы управления мышью убедитесь, что мышь подключена к компьютеру.

НАСТРОЙКА МЫШИ

Настройте функции кнопок мыши в соответствии с вашими потребностями для каждой игры.



НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК МЫШИ

Вы можете назначить кнопкам мыши различные функции для оптимального и быстрого управления. Задавайте команды управления для отдельных кнопок и их комбинаций, функцию снимка экрана, быстрого доступа, функции мультимедиа и т. д.

МАКРОСЫ

Для быстрого управления в ваших играх задавайте команды или наборы команд для кнопок мыши. Можно задавать задержки между командами для оптимального управления.



УПРАВЛЕНИЕ ПОДСВЕТКОЙ

Программа настройки позволяет выбирать цвет подсветки (из 16 миллионов цветов) и режим пульсации подсветки.

Вы также можете отключить подсветку с помощью программы или кнопки выключения подсветки.



СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

Операционная система Windows 2000/XP/Vista/7/8/10, Mac OS 10.X

USB-разъем

СОВЕТЫ И ПРИМЕЧАНИЯ

Не используйте мышь на отражающих и неровных поверхностях — это может негативно отразиться на ее работоспособности.

Не используйте nano-ресивер одновременно с Bluetooth-ресиверами.

Не вскрывайте и не пытайтесь самостоятельно починить мышь или ресивер.

Очищайте мышь мягкой сухой хлопчатобумажной тканью.

Не размещайте мышь вблизи открытого огня или в местах с высокой температурой.

Неисправную мышь следует утилизировать в контейнер для отработанных аккумуляторов.

Примечание.

В соответствии с постоянным усовершенствованием технических характеристик и дизайна , возможно внесение изменений без предварительного уведомления.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ



Данное устройство разработано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые могут быть переработаны и использованы повторно. Данный символ означает, что электрическое и электронное оборудование после окончания использования должно быть утилизировано отдельно от бытовых отходов.

Примечание.

Данное изделие не содержит драгоценных металлов.



Продукция прошла все установленные процедуры оценки по следующим техническим регламентам ТС/ЕАЭС:

Информацию по сертификации товара, данные о номере , дате сертификата, сроке его действия Вы можете узнать на сайте harper.game или по телефону технической поддержки 8-800-600-7107

Дата производства указана на упаковке

Срок службы – 2 года

Гарантийный срок – 1 год

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и руководство по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

Дополнительную информацию о товаре и данные авторизованного сервисного центра вы можете узнать на сайте harper.game или по телефону технической поддержки 8-800-600-7107

Изготовитель: Harper International Trading Limited 15F, Radio City, 505
Hennessy Road, Causeway Bay, Гонконг

Сделано в Китае

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий:

ООО «Прогресс-Плюс» 119607, г.Москва, ул.Удальцова, д.50, корп.1,
тел.: +74951330210, адрес электронной почты info@harper.ru



HARPER GAMING өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет. Пайдалануды бастамас бұрын пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысыңыз және құрылғыға қызмет көрсету бойынша сұрақтар туындаған жағдайда оны сақтаңыз.

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

1. Құрылғыны өзіңіз бөлшектемеңіз, бұл жұмыс кезінде ақауларға әкелуі мүмкін.
2. Ақаулар туындаған жағдайда уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
3. Құрылғы мен аксессуарларды қараусыз қалдырмаңыз. Оларды балалар мен үй жануарларының қолынан тыс жерде сақтаңыз. Құрылғының ұсақ бөлшектері тұншығуды тудыруы мүмкін.
4. Жабдық зиянды және қауіпті өндірістік факторлардың әсерінсіз тұрғын және коммерциялық аймақтарда, қоғамдық орындарда, электр қуаты аз және орташа өндірістік аймақтарда жұмыс істеуге арналған. Жабдық қызмет көрсетуші персоналдың тұрақты қатысуынсыз пайдалануға арналған.
5. Тасымалдау (тасымалдау) ережелері мен шарттары: жабдықты тасымалдау жабық көлік құралдарында зауыттық орамада көліктің кез келген түрімен жүргізілуі тиіс.
6. Құрылғыны ылғалдан қорғаңыз, оны дымқыл қолыңызбен ұстамаңыз және суға батырмаңыз.

МАҚСАТЫ

Өнім курсорды басқаруға және компьютердегі командаларды таңдауға арналған.

САҚТАУ, ТАСЫМАЛДАУ, ӨТКІЗУ ЖӘНЕ КӨДЕГЕ ЖАРАТУ ШАРТТАРЫ:

Бұйым атмосфералық жауын-шашыннан қорғалған үй-жайда дайындаушының консервациясында (қаптамасында) сақталуы тиіс.

Сақтау температурасының диапазоны: -0°C -тан $+40^{\circ}\text{C}$ -қа дейін.

Сақтау кезіндегі салыстырмалы ылғалдылық диапазоны: 70% дейін, конденсациясыз.

Тасымалдау температурасының диапазоны: -0°C -тан $+40^{\circ}\text{C}$ -қа дейін, салыстырмалы ылғалдылық 70% дейін, конденсациясыз.

Бұйымды тасымалдау көліктің кез келген түрімен жабық көлік құралдарында зауыттық орамада жүргізілуі тиіс.

Өнімді сату бөлшек сауда желісі арқылы жүзеге асырылады.

Бұл өнімді пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін барлық мемлекеттік стандарттар мен заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы керек.

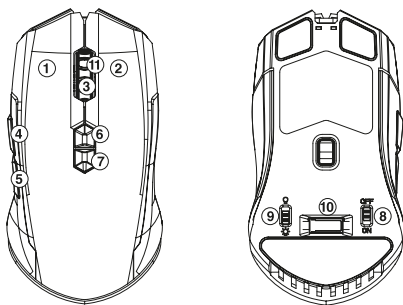
Техникалық сипаттамаларды өндіруші ескертусіз өзгерте алады.

Өнім тек мақсатына сай пайдаланылуы керек. Егер өнім дұрыс пайдаланылмаса, өндіруші өнімнің кез-келген бұзылуы, зақымдануы немесе істен шығуы үшін жауап бермейді.

ЖИНАҚТАУ

- Сымсыз тінтуір – 1 дана.
- Нано-ресивер – 1 дана;
- Зарядтау кабелі – 1 дана.
- Пайдаланушы нұсқаулығы – 1 дана.

ТЫШҚАН ҚҰРЫЛҒЫСЫ



1. Сол жақ батырма
2. Оң жақ батырма
3. Айналдыру дөңгелегі / ортаңғы батырма
4. Алға
5. Артқа
6. Сенсордың ажыратымдылығын арттыру түймесі
7. Сенсордың ажыратымдылығын азайту түймесі
8. Қуат түймесі
9. Артқы жарық түймесі

10. Нано-ресивер

11. Қайта зарядтау немесе батареяның төмен деңгейінің индикаторы

НЕГІЗГІ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Avago A3050 ойын оптикалық сенсоры
- Бағдарламаланатын 7 батырма
- Максималды ажыратымдылық: 4 000 нүкте/дюйм (теңшелетін)
- Артқы жарық: RGB-жарық диоды
- Сымды және сымсыз режимдер (екеуі бір)
- Тінтуірдің өлшемдері: 127*43*66 мм
- Салмағы: 112 г
- Батарея: 500 мАч литий батареясы
- Зарядтау функциясы
- Төмен заряд индикаторы (сымсыз режим)
- Пернелерді ауыстыру ресурсы: 20 миллион рет басу
- Жұмыс кернеуі: 5 В
- Жұмыс тогы: <150 мА (USB)
- Сымсыз жұмыс жиілігі: 2,4 ГГц
- Максималды жеделдету: 20 g
- Максималды қозғалыс жылдамдығы: 60 дюйм/с
- Сауалнама жиілігі: 125, 250 немесе 500 Гц (таңдау бойынша)
- Максималды сканерлеу жиілігі: 6 666 Гц

ОРНАТУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ

Нано қабылдағышты тінтуір корпусының төменгі жағындағы ұядан шығарып, ресиверді компьютердің бос USB ұясына қосыңыз. Қуат қосқышын ON (қосу) күйіне қойыңыз.). Амалдық жүйе тінтуірді анықтап, драйверді автоматты түрде орнатады. Орнату аяқталғаннан кейін тінтуір жұмысқа дайын болады.

Төмен зарядта айналдыру доңғалағының астындағы қызыл жарық диоды әр бес секунд сайын жыпылықтайды, бұл батареяны қайта зарядтау қажеттілігін еске салады. Зарядтау кабелін салыңыз. Айналдыру дөңгелегінің жанында көк жарық диоды жанады. Кезде, зарядтау аяқталады, жбд түсі өзгереді жасыл. Зарядтау кезінде тінтуірді еркін пайдалануға болады.

Нано-ресивер жоғалған жағдайда тінтуірді қосылған зарядтау кабелімен сымды ретінде пайдалануға болады.

ТІНТУІРДІ БАСҚАРУ БАҒДАРЛАМАСЫН ОРНАТУ

Тінтуірді басқару бағдарламасын сайттан табуға болады www.harper.ru немесе harper.game

Ескертпе

Тінтуірді басқару бағдарламасын орнатпас бұрын, тінтуірдің компьютерге қосылғанына көз жеткізіңіз.

ТІНТУІРДІ ОРНАТУ

Тінтуір түймелерінің функцияларын әр ойынның қажеттіліктеріне сәйкес реттеңіз.



ТИНТУІР ТҮЙМЕЛЕРІНІҢ МАҚСАТЫ

Оңтайлы және жылдам басқару үшін тінтуір түймелеріне әртүрлі функцияларды тағайындауға болады. Жеке түймелер мен олардың комбинациялары, скриншоттар, жылдам қол жетімділік, медиа функциялары және т. б. үшін басқару пәрмендерін орнатыңыз.

МАКРОСТАР

Ойындарыңызды жылдам басқару үшін тінтуір түймелері үшін командалар немесе командалар жиынтығын сұраңыз. Оңтайлы басқару үшін командалар арасында кідірістерді орнатуға болады.



БАСҚАРМАСЫ КӨМЕСКИ ЖАРЫҒЫМЕН

Орнату бағдарламасы артқы жарықтың түсін (16 миллион түстен) және артқы жарықтың пульсация режимін таңдауға мүмкіндік береді.

Сондай-ақ, артқы жарығын бағдарлама немесе артқы жарығын өшіру батырмасы арқылы өшіруге болады.



ЖҮЙЕЛІК ТАЛАПТАР

Windows 2000/XP/Vista операциялық жүйесі/7/8/10, Mac OS 10.X
Кіріс салығы-разъем

КЕҢЕСТЕР МЕН ЕСКЕРТУЛЕР

Шағылысатын және тегіс емес беттерге тінтуірді пайдаланбаңыз-
бұл оның жұмысына теріс әсер етуі мүмкін.

Bluetooth ресиверімен бір уақытта нано қабылдағышты
пайдаланбаңыз.

Тінтуірді немесе ресиверді өзіңіз ашуға немесе түзетуге
тырыспаңыз.

Тінтуірді жұмсақ, құрғақ мақта матамен тазалаңыз.

Тінтуірді ашық оттың жанында немесе температурасы жоғары жерлерде орналастырмаңыз.

Ақаулы тінтуірді пайдаланылған батареяларға арналған контейнерге тастау керек.

Ескерту.

Техникалық сипаттамалар мен дизайнды тұрақты жетілдіруге сәйкес алдын ала ескертусіз өзгерістер енгізуге болады.

КӨДЕГЕ ЖАРАТУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ



Бұл құрылғы жоғары сапалы материалдардан және қайта өңдеуге және қайта пайдалануға болатын компоненттерден жасалған және жасалған. Бұл таңба пайдалану аяқталғаннан кейін электрлік және электрондық жабдықты тұрмыстық қалдықтардан бөлек тастау керек дегенді білдіреді.

Ескерту.

Бұл өнімде қымбат металдар жоқ.



Өнім Кеден одағы мен Еуразиялық экономикалық одақтың техникалық регламенттерінде белгіленген барлық бағалау рәсімдерінен өтті.

Аспаптарымызды, техникалық регламенттерімізді сертификаттау жөніндегі толық ақпаратты, сертификат нөмірі мен оның қолданылу мерзімі, сертификат берген орган туралы деректерді сіз ұйымның ресми сайтынан ала аласыз www.harper.game немесе Клиенттерді қолдау нөмірі бойынша нақтылау, тел.: 8-800-600-7107

Өндіріс күні қаптамада көрсетілген

Қызмет мерзімі — 24 ай

Кепілдік мерзімі — 12 ай

Кепілдік қызмет көрсету қоса беріліп отырған кепілдік талонына сәйкес жүзеге асырылады.

Кепілдік талоны және пайдалану жөніндегі Нұсқаулық осы өнімнің ажырамас бөлігі болып табылады.

Тауар туралы қосымша ақпаратты және авторизацияланған сервис орталығының деректерін сайттан білуге болады www.harper.game немесе 8-800-600-7107 техникалық қолдау телефоны бойынша

Өндіруші: Harper International Trading Limited 15f, Radio City, 505 Hennessy Road, Causeway Bay, Гонконг

ҚХР-да жасалған

Импорттаушы / талаптарды қабылдауға Уәкілетті ұйым: «Прогресс-Плюс» ЖШҚ, 119607, Мәскеу, Удальцов көшесі, 50 үй, корп.1, тел: +74951330210, info@harper.ru

